

116 “Não ter nada a ver com” ou “não ter nada haver com”?

A pergunta da vez

As palavras ditas pelo presidente da República “não têm nada a ver” ou “não têm nada haver” com o que eu esperava dele?

Uma gota de gramática

- “Não ter nada a ver com” é uma expressão que pode ter os seguintes sentidos:

- a) “não estar envolvido em”;
- b) “não ter responsabilidade, culpa ou relação”;
- c) “não ter nada em comum com”.

Exemplos:

O garoto afirmou que *não tinha nada a ver* com o furto.

Talvez o comentário do presidente *não tenha nada a ver* com a reportagem feita pela revista *Veja*.

A palavra *paço* *não tem nada a ver* com a palavra *passo*.

- A expressão “Não ter nada haver com”, em que aparece o verbo “haver”, embora seja homófona a “Não ter nada a ver com”, não tem registro na língua portuguesa, quer dizer, não existe.

Questões bem práticas para você

1) Assinale com um X as alternativas que registram erroneamente a expressão “Não ter nada a ver com”.

- a) As palavras “concerto” e “conserto” nada têm haver uma com a outra, nem quanto ao significado nem quanto à origem.
- b) Não tenho nada a ver com esses boatos que surgiram no trabalho.
- c) Durante muito tempo, acreditou-se que a arte e a vida nada tinham haver uma com a outra.
- d) O economista afirma que a inflação não tem nada a ver com a crise política em que vive o país.
- e) José não teve nada haver com a organização da festa de fim de ano.

RESPOSTAS ÀS QUESTÕES

a); c); e).